



King County

KẾ HOẠCH HÀNH ĐỘNG CHIẾN LƯỢC VỀ KHÍ HẬU NĂM 2025 CỦA QUẬN KING TÓM TẮT CHUNG



Kế Hoạch Hành Động Chiến Lược Về Khí Hậu Năm 2025 của Quận King

Tóm Tắt Chung

Quận King là quận lớn nhất của tiểu bang Washington có dân số hơn 2 triệu người, đồng thời Quận đóng vai trò quan trọng trong quá trình định hình tương lai lành mạnh và bền vững cho toàn bộ khu vực. Quận có cam kết lâu đời trong vai trò lãnh đạo quyết liệt về khí hậu, đặt ra các chính sách và mục tiêu đầy tham vọng để giảm phát thải khí nhà kính (greenhouse gas - GHG) và xây dựng các cộng đồng có khả năng chống chịu khí hậu. Bất chấp hàng thập kỷ hành động, lượng khí thải nhà kính (GHG) ở Quận King vẫn cao hơn 4 phần trăm so với năm 2007, mặc dù thấp hơn 8 phần trăm so với mức đỉnh điểm năm 2019. Điều này báo hiệu một số tiến bộ, nhưng vẫn chưa đủ.

Quá trình giảm phát thải không chỉ là mục tiêu chính sách mà còn là mệnh lệnh về đạo đức và thực tiễn. Người dân trên toàn khu vực đang phải hứng chịu nhiều hiện tượng khí hậu phá kỷ lục ngày càng thường xuyên hơn như các đợt nắng nóng và cháy rừng. Các hiện tượng này gây rủi ro nghiêm trọng và ngày càng gia tăng đối với cơ sở hạ tầng, sức khỏe cộng đồng và hệ sinh thái, đặc biệt là ở các cộng đồng tuyến đầu. Điều thiết yếu là việc giảm phát thải để làm chậm quá trình biến đổi khí hậu và tránh các hậu quả nghiêm trọng nhất về sức khỏe, kinh tế và môi trường.

Việc xác định và giải quyết vấn đề biến đổi khí hậu cần phải gia tăng quy mô và tốc độ hành động trong khi vẫn tăng cường sự phối hợp ở tất cả các cấp chính quyền. Quận King đóng vai trò lãnh đạo quan trọng trong việc bảo đảm rằng các cộng đồng trên toàn khu vực được hưởng lợi từ các chính sách và khoản đầu tư mạnh mẽ và thống nhất hơn về khí hậu. Kế Hoạch Hành Động Chiến Lược về Khí Hậu (Strategic Climate Action Plan - SCAP) nêu rõ cách thức Quận có thể giảm phát thải khí nhà kính (GHG), tập trung vào cộng đồng tuyến đầu và chuẩn bị ứng phó các tác động biến đổi khí hậu.

KẾ HOẠCH CỦA QUẬN KING: HÀNH ĐỘNG QUYẾT LIỆT VÌ MỘT TƯƠNG LAI BỀN VỮNG

Kế Hoạch Hành Động Chiến Lược về Khí Hậu (SCAP) đóng vai trò là lộ trình năm năm của Quận King để xác định và giải quyết vấn đề biến đổi khí hậu, với các bản cập nhật cho ba mục: Giảm Phát Thải Khí Nhà Kính, Các Cộng Đồng Tuyến Đầu Bền Vững và Kiên Cường và Chuẩn Bị Ứng Phó Biến Đổi Khí Hậu. Kể từ khi khởi đầu vào năm 2012, Kế Hoạch SCAP của Quận King đã dẫn đến các tiến bộ đáng kể trong việc áp dụng năng lượng sạch, giao thông bền vững, khả năng chống chịu của hệ sinh thái và các giải pháp do cộng đồng dẫn dắt.

Kế Hoạch SCAP năm 2025 bao gồm năm mục, chín chương trình trọng điểm, 25 lĩnh vực trọng tâm, 178 hành động và 65 biện pháp đánh giá hiệu suất để kiến tạo một tương lai bền vững, công bằng và kiên cường hơn cho tất cả mọi người.

Kết Quả Trọng Điểm

Các chương trình trọng điểm của Kế Hoạch SCAP năm 2025 đại diện cho các ưu tiên về khí hậu rõ nét nhất và do cộng đồng định hướng của Quận King. Họ kết nối các hành động trong ba mục cốt lõi của Kế Hoạch SCAP với các mục tiêu rộng hơn, hướng đến kết quả nhằm cải thiện cuộc sống của cư dân Quận King. Phương cách tiếp cận này bảo đảm hành động ứng phó biến đổi khí hậu được lồng ghép vào lĩnh vực giao thông, nhà ở, hệ thống thực phẩm, cơ sở hạ tầng và phát triển kinh tế, mang lại lợi ích cho tất cả cư dân, đặc biệt là những người bị ảnh hưởng biến đổi khí hậu nhiều nhất.

Các kết quả trọng điểm sau đây đại diện cho những giải pháp về khí hậu nhằm bảo đảm công việc của Quận King được thực hiện dựa vào cộng đồng, công bằng và bền vững:

- **Đặt Các Cộng Đồng Tuyển Đầu Lên Hàng Ưu Tiên:** Đầu tư vào khả năng lãnh đạo, mở rộng khả năng tiếp cận nguồn lực và bảo đảm chính sách về khí hậu được phác thảo dành cho các cộng đồng tuyển đầu.
- **Các Công Trình Xây Dựng An Toàn, Lành Mạnh và Sẵn Sàng Ứng Phó Biến Đổi Khí Hậu:** Gia cố nhà ở và nơi làm việc để chống chịu tình trạng nắng nóng khắc nghiệt, khói cháy rừng và lũ lụt trong khi vẫn bảo đảm khả năng chi trả và ngăn ngừa việc cư dân di dời.
- **Hệ Thống Giao Thông Kết Nối và Dễ Tiếp Cận:** Mở rộng các phương án di chuyển bền vững như giao thông công cộng, đi xe đạp và đi bộ để giảm bớt việc phụ thuộc vào ô tô và cải thiện khả năng tiếp cận việc làm, trường học và dịch vụ.
- **Tính Di Động Kinh Tế và Cơ Hội Nghề Nghiệp:** Bảo đảm quá trình chuyển đổi năng lượng sạch tạo ra các cơ hội kinh tế, đặc biệt là cho những người lao động và cộng đồng đã bị loại trừ trước đây.
- **Thực Phẩm Địa Phương, Tươi Ngon dành cho Mọi Người:** Tăng cường tình hình an ninh lương thực và nông nghiệp bền vững bằng cách hỗ trợ nông dân, giảm bớt lãng phí thực phẩm và gia tăng khả năng tiếp cận thực phẩm tươi ngon, lành mạnh.
- **Thiết Kế để Loại Bỏ Chất Thải:** Giảm bớt việc tiêu thụ, ngăn ngừa tình trạng lãng phí và tái sử dụng các nguyên vật liệu có giá trị.
- **Không Khí Trong Lành, Nước Sạch và Hệ Sinh Thái Lành Mạnh:** Bảo vệ và khôi phục lại rừng, đường thủy và không gian xanh để cải thiện sức khỏe cộng đồng, sự đa dạng sinh học và khả năng phục hồi khí hậu.
- **Cơ Sở Hạ Tầng Đáng Tin Cậy và Sẵn Sàng cho Tương Lai:** Hiện đại hóa đường sá, hệ thống tiện ích và dịch vụ công cộng để chống chịu với tình trạng khí hậu cực đoan, đồng thời bảo đảm khả năng tiếp cận công bằng với cơ sở hạ tầng thiết yếu.
- **Vai Trò Lãnh Đạo Tập Thể và Giải Pháp Do Cộng Đồng Dẫn Dắt:** Lồng ghép tính công bằng vào

quản lý khí hậu bằng cách bảo đảm các cộng đồng tuyển đầu, Bộ Lạc và tổ chức địa phương giúp định hình và dẫn dắt các giải pháp về khí hậu.

Cập Nhật Mục: Mục Giảm Phát Thải Khí Nhà Kính

Kế Hoạch Hành Động Chiến Lược về Khí Hậu (SCAP) năm 2025 vạch ra lộ trình hướng tới mục tiêu tiếp tục giảm phát thải khí nhà kính (GHG). Các nguồn phát thải lớn nhất xuất phát từ những công trình xây dựng và phương tiện giao thông, tiếp theo là các nguồn đóng góp phát thải nhỏ hơn: khí làm lạnh, đất sử dụng, chất thải rắn và nước thải. Sử dụng mức phát thải năm 2007 làm mức cơ sở, Quận King muốn loại bỏ các nguồn phát thải khí nhà kính (GHG) trên toàn quận trong 25 năm tới. Kế Hoạch SCAP kêu gọi giảm bớt 50 phần trăm vào năm 2030, 75 phần trăm vào năm 2040 và 95 đến 100 phần trăm (hoặc mức phát thải ròng bằng không) vào năm 2050.

Kế Hoạch SCAP năm 2025 phác thảo các kế hoạch hợp tác với những đối tác và cộng đồng trong năm năm tới để thực hiện các mục sau đây:

- **Làm gương bằng hành động,** kêu gọi ủng hộ các chính sách phát thải khí nhà kính (GHG) mạnh mẽ hơn, thể hiện vai trò lãnh đạo của địa phương và tăng cường trách nhiệm giải trình trong các hoạt động của Quận.
- **Thúc đẩy các giải pháp năng lượng sạch và không phát thải** thông qua các công trình xanh đạt hiệu suất cao, chương trình sử dụng năng lượng hiệu quả và chuyển tiếp sang cơ sở hạ tầng và đội xe không phát thải.
- **Mở rộng khả năng tiếp cận phương tiện giao thông** đáng tin cậy bằng cách cải thiện hệ thống giao thông công cộng, hỗ trợ hình thức di chuyển chủ động và giảm phát thải khí xe cộ.
- **Giảm bớt chất thải thông qua một nền kinh tế tuần hoàn** chú trọng đến quá trình tái sử dụng, phục hồi và tiêu dùng có trách nhiệm.
- **Bảo dưỡng đất đai tự nhiên** và chuẩn bị cơ sở hạ tầng cho tương lai bằng cách hỗ trợ các quy trình thực hành canh tác và lâm nghiệp nhằm thu hồi carbon và xây dựng cơ sở hạ tầng công cộng có thể ứng phó với tác động của khí hậu, đồng thời phục vụ tất cả các cộng đồng một cách công bằng.

Triển Vọng

Kế Hoạch Hành Động Chiến Lược về Khí Hậu (SCAP) năm 2025 xây dựng dựa trên di sản hành động vì khí hậu của Quận King. Tuy nhiên, để đạt được mục tiêu giảm bớt carbon đáng kể, hành động ứng phó với biến đổi khí hậu phải được hợp nhất trên toàn cấp liên bang, tiểu bang và địa phương. Quá trình thực hiện các biện pháp giảm phát thải hiện có của liên bang và tiểu bang cũng như những biện pháp được đề xuất trong Kế Hoạch SCAP năm 2025 chỉ dự kiến sẽ giảm phát thải 33 phần trăm vào năm 2030. Con số này vẫn chưa đạt được mục tiêu 50 phần trăm, điều này cho thấy nhu cầu cần có sự hợp tác bổ sung ở tất cả các cấp chính quyền. Với tư cách là một chính quyền khu vực, Quận King có thể trực tiếp thực hiện các hành động ứng phó với biến đổi khí hậu thông qua các dịch vụ của mình và đóng vai trò quan trọng trong việc triệu tập các đối tác địa phương để thúc đẩy các hành động mạnh mẽ của liên bang và tiểu bang.

Cập Nhật Mục: Mục Các Cộng Đồng Tuyến Đầu Bền Vững và Kiên Cường

Biến đổi khí hậu đều không ảnh hưởng đến tất cả các cộng đồng. Các cộng đồng tuyến đầu—Người Da Đen, Người Bản Địa và Người Da Màu (BIPOC), nhóm người nhập cư và tỵ nạn, cư dân có thu nhập thấp, những người có tình trạng sức khỏe hiện có, nhóm người không có nơi tạm trú và công nhân làm việc ngoài trời—là những người chịu tác động của biến đổi khí hậu sớm nhất, nghiêm trọng nhất và kéo dài nhất. Các cộng đồng này có nhiều khả năng sống ở những khu vực dễ bị ngập lụt, những khu phố có ít cây xanh bao phủ hoặc gần các tuyến đường chính có mức độ ô nhiễm cao, khiến họ gặp rủi ro nhiều hơn về tình trạng nắng nóng khắc nghiệt, chất lượng không khí kém và phải di dời do thảm họa khí hậu.

Các thách thức do khí hậu gây ra làm trầm trọng thêm tình trạng chênh lệch hiện có về sức khỏe, kinh tế và xã hội, nên việc quan trọng là phải ưu tiên đầu tư vào khả năng chống chịu khí hậu, cải thiện cơ sở hạ tầng và các giải pháp do cộng đồng thúc đẩy để bảo vệ những người phải chịu nhiều rủi ro nhất.

Vai Trò Lãnh Đạo và Hoạch Định Chính Sách Do Cộng Đồng Thúc Đẩy

Kế Hoạch Hành Động Chiến Lược về Khí Hậu (SCAP) năm 2025 phản ánh các ưu tiên cộng đồng đối với

việc hoạch định chính sách và vai trò lãnh đạo hành động ứng phó biến đổi khí hậu. Các lĩnh vực trọng tâm bao gồm:

- **Vấn đề an ninh nhà ở và các nỗ lực chống di dời** bảo đảm việc đầu tư vào khả năng chống chịu khí hậu không làm cư dân phải di dời bằng cách mở rộng nhà ở khả dụng, bảo vệ người thuê nhà và bảo đảm tiếp cận công bằng với các giải pháp nâng cấp nhà ở tiết kiệm năng lượng.
- **Mở rộng khả năng tiếp cận phương tiện giao thông công cộng** và các giải pháp di chuyển khả dụng, ít phát thải carbon cho tất cả các cộng đồng.
- **Các biện pháp công bằng năng lượng và khả năng chi trả dịch vụ tiện ích** giúp giảm bớt gánh nặng năng lượng cho các hộ gia đình có thu nhập thấp, chuyển đổi từ nhiên liệu hóa thạch và mở rộng các giải pháp năng lượng sạch.
- **Các nỗ lực phát triển lực lượng lao động xanh** giúp tạo ra việc làm, huấn luyện và cơ hội kinh tế, đặc biệt là ở các cộng đồng tuyến đầu cũng như với những người lao động trước đây đã bị loại trừ.
- **An ninh lương thực và nông nghiệp bền vững** củng cố những hệ thống thực phẩm bằng cách hỗ trợ nông dân địa phương, giảm bớt lãng phí thực phẩm và gia tăng khả năng tiếp cận thực phẩm tươi ngon, lành mạnh cho các cộng đồng tuyến đầu.

Triển Vọng

Quận King cam kết thúc đẩy các giải pháp ứng phó biến đổi khí hậu hiệu quả và công bằng. Kế Hoạch Hành Động Chiến Lược về Khí Hậu (SCAP) năm 2025 phản ánh cam kết này bằng cách ưu tiên các chiến lược do cộng đồng dẫn dắt, đầu tư vào khả năng chống chịu khí hậu và bảo đảm rằng các cộng đồng tuyến đầu luôn tiên phong trong việc ra quyết định. Đây là nền tảng cho một tương lai mà tất cả cư dân đều có thể tiếp cận không khí trong lành, nhà ở an toàn, phương tiện giao thông đáng tin cậy và cơ hội kinh tế để ứng phó biến đổi khí hậu. Con đường phía trước cần phải có quá trình hợp tác liên tục, khoản đầu tư mạnh mẽ và chính sách chú trọng đến tiếng nói của những người bị ảnh hưởng nhiều nhất. Một

Quận King kiên cường là nơi các cộng đồng tuyến đầu không chỉ được bảo vệ khỏi biến đổi khí hậu mà còn dẫn đầu lộ trình hướng đến một tương lai lành mạnh và công bằng hơn cho tất cả mọi người.

Cập Nhật Mục: Chuẩn Bị Ứng Phó Biến Đổi Khí Hậu

Kế Hoạch Hành Động Chiến Lược về Khí Hậu (SCAP) năm 2025 đặt ra các mục tiêu mới để xác định và giải quyết vấn đề chuẩn bị ứng phó biến đổi khí hậu. Biến đổi khí hậu đã và đang tác động đến Quận King, đồng thời tốc độ này đang ngày càng gia tăng. Khu vực này đang phải đương đầu với các hiện tượng thời tiết cực đoan thường xuyên và nghiêm trọng hơn, gây rủi ro nghiêm trọng cho cộng đồng, cơ sở hạ tầng và hệ sinh thái tự nhiên. Khi những mối đe dọa về khí hậu như hiện tượng nắng nóng khắc nghiệt, lũ lụt, cháy rừng và mực nước biển dâng cao gia tăng, Quận King đang tiếp tục thực hiện các chiến lược để bảo vệ cư dân, doanh nghiệp, cơ sở hạ tầng và tài nguyên thiên nhiên nhằm bảo đảm các cộng đồng sẵn sàng ứng phó với những thách thức phía trước.

Để giảm bớt rủi ro và tăng cường khả năng chống chịu khí hậu, mục Chuẩn Bị Ứng Phó Biến Đổi Khí Hậu của Kế Hoạch SCAP năm 2025 bao gồm các lĩnh vực trọng tâm sau đây trong năm năm tới:

- **Giúp người dân và các cộng đồng luôn an toàn và khỏe mạnh trước tình hình biến đổi khí hậu** bằng cách giảm bớt nguy cơ do lũ lụt, mực nước biển dâng cao, nắng nóng khắc nghiệt và cháy rừng; mở rộng khả năng tiếp cận của cộng đồng với không gian làm mát và các công cụ phòng chống lũ lụt; hỗ trợ các chiến lược chống chịu nắng nóng và cháy rừng do địa phương chỉ đạo; cải thiện biện pháp bảo vệ cơ sở hạ tầng nông thôn; và tăng cường theo dõi sức khỏe cộng đồng để ứng phó tốt hơn với rủi ro về sức khỏe liên quan đến khí hậu.
- **Xây dựng cơ sở hạ tầng có khả năng chống chịu** bằng cách kết hợp các rủi ro khí hậu, như lũ lụt và thời tiết khắc nghiệt, vào cách thức Quận thiết kế, xây dựng và nâng cấp các dự án vốn. Bao gồm hệ thống phòng chống lũ lụt, hệ thống thoát nước mưa, cơ sở xử lý nước thải và cơ sở hạ tầng giao thông công cộng Metro. Các tiêu chuẩn và

công cụ lập kế hoạch mới sẽ giúp bảo đảm những khoản đầu tư công được xây dựng bền vững trong tình trạng biến đổi khí hậu.

- **Thực hiện các giải pháp mang lại nhiều lợi ích**, bao gồm việc mở rộng cơ sở hạ tầng xanh như công viên thoát nước mưa, vườn mưa và cây xanh trên đường phố để kiểm soát tình trạng lũ lụt, cải thiện chất lượng nước và kiến tạo các cộng đồng khỏe mạnh hơn. Một trọng tâm chính sẽ là phát triển tán cây đô thị trên toàn bộ các khu vực pháp lý để giảm nhiệt và hỗ trợ khả năng sống, đồng thời đẩy nhanh việc sử dụng nước tái chế và các giải pháp dựa trên thiên nhiên để phục hồi môi trường sống và tăng khả năng chống chịu khí hậu của ngành nông nghiệp.
- **Gia tăng khả năng chống chịu của hệ sinh thái** thông qua quá trình phục hồi và quản lý rừng, bờ biển và môi trường sống có tính đến tình trạng biến đổi khí hậu. Những nỗ lực bao gồm việc thúc đẩy quá trình phục hồi rừng trên đất công, mở rộng nguồn cung cấp cây giống thích nghi với khí hậu, trồng thêm cây và hỗ trợ chủ đất tư nhân áp dụng các quy trình thực hành tốt nhất. Quận cũng sẽ cải thiện tình trạng hồ để phục hồi cá và lập bản đồ hành lang môi trường sống của động vật hoang dã nhằm bảo vệ các loài dễ bị tổn thương trong tương lai.
- **Tăng cường quan hệ cộng tác, kiến thức và hệ thống để xây dựng khả năng chống chịu dài hạn**, bao gồm việc hợp tác với các đối tác địa phương, khu vực và bộ lạc để chuẩn bị ứng phó các tác động của biến đổi khí hậu như mực nước biển dâng cao, hạn hán, lũ lụt và nắng nóng khắc nghiệt. Việc này bao gồm quá trình phát triển các chiến lược chung đối với những khu vực có rủi ro cao như Thung Lũng Duwamish và hỗ trợ lập kế hoạch phù hợp với khí hậu trên khắp các dự án vốn và bờ biển.

Triển Vọng

Quận King cam kết kiến tạo một tương lai nơi các cộng đồng, cơ sở hạ tầng và tài nguyên thiên nhiên có khả năng chống chịu với biến đổi khí hậu. Kế Hoạch Hành Động Chiến Lược về Khí Hậu (SCAP) năm 2025 tăng cường các nỗ lực này bằng cách mở rộng đầu tư vào các chương trình chuẩn bị ứng phó

biến đổi khí hậu, cơ sở hạ tầng xanh và khả năng chống chịu do cộng đồng dẫn dắt. Lập kế hoạch ứng phó các tác động của khí hậu không chỉ giảm bớt rủi ro mà còn bảo đảm an toàn, ổn định và an sinh dài hạn cho cư dân và nền kinh tế của Quận King. Đầu tư vào khả năng chống chịu khí hậu ngay bây giờ sẽ giảm bớt các chi phí trong tương lai và tạo ra một khu vực lành mạnh hơn, đáng sống hơn cho mọi người. Thông qua các chính sách, quan hệ đối tác và giải pháp thực tế mạnh mẽ hơn, Quận sẽ tiếp tục dẫn đầu các nỗ lực bảo vệ mọi người và nơi ở khỏi các mối đe dọa ngày càng gia tăng của biến đổi khí hậu.

BIỆN PHÁP ĐÁNH GIÁ HIỆU SUẤT

Quận King sẽ sử dụng dữ liệu để thúc đẩy hành động và chịu trách nhiệm giải trình. Kế Hoạch Hành Động Chiến Lược về Khí Hậu (SCAP) bao gồm các biện pháp đánh giá hiệu suất được cập nhật để theo dõi tiến độ hướng đến các mục tiêu giảm phát thải khí nhà kính (GHG), công bằng và chuẩn bị ứng phó biến đổi khí hậu. Các chỉ số này giúp xác định những gì đang phát huy hiệu quả, những nơi cần điều chỉnh và cách thức bảo đảm các chiến lược về khí hậu mang lại kết quả thực sự cho các cộng đồng trên toàn khu vực.

TÌM HIỂU THÊM

Cách tiếp cận của Quận King đối với hành động ứng phó biến đổi khí hậu nhằm ưu tiên việc cải tiến liên tục các kế hoạch, chương trình và hoạt động. Việc này cần phải có sự tham gia liên tục của cộng đồng và khả năng phản ứng trước sự tiến triển của khoa học khí hậu và các nguồn phát thải đang thay đổi, cũng như Báo Cáo Hai Năm Một Lần để cung cấp thông tin cho mỗi bản cập nhật năm năm của Kế Hoạch SCAP.

Để biết thêm thông tin về các nỗ lực khí hậu của Quận King, xin truy cập www.kingcounty.gov/climate.

Để cập nhật thông tin về hành động ứng phó biến đổi khí hậu của Quận King, xin đăng ký nhận bản tin tại: bit.ly/kcclimateneeds

